

**Saturn®**

**ST-CM0175**

**COFFEE GRINDER**



GB

## COFFEE GRINDER

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
  2. To protect against risk of electrical shock, do not immerse the cord, plug, or the appliance in water or other liquid .
  3. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
  4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
  5. Avoid contacting moving parts.
  6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, if it has been dropped in water or on the solid surface. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
  7. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injuries.
  8. Do not use outdoors. This appliance is intended for household use only
  9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
  10. Do not place on or near a hot gas or electric burner.
  11. Check bean hopper for presence of foreign objects before using .
  12. Do not use appliance for other than intended use.
  13. Service life – 2 years
- Save these instructions

## INSTRUCTION FOR USE

Before using your coffee Mill for the first time, wipe the stainless steel bowl, blade, hopper and cover with a damp soft cloth, allow to dry completely before using.

1. Remove cover and fill coffee beans into the stainless steel bowl. Do not exceed 60 grams (2 oz.) of beans weighed at a time, approximately at the brim of hopper.
2. Place the cover on the appliance.
3. Plug the cord into the outlet .
4. Hold the unit with one hand and make sure the cover is securely in place, press the button on the cover to switch –on with the other hand. To stop it, simply release the button. Do not remove the cover before the blades have stopped rotating.
5. This appliance is intended for an operation maximum of 60 seconds on.
6. Experimenting with the length of grind will enable you to get exactly the grind you prefer for the coffee .
7. When the blades have stopped unplug the unit remove the cover and the ground coffee.

## USE MAINTENANCE INSTRUCTIONS

DO NOT IMMERSE THE MOTOR BASE IN WATER DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN THE DISHWASHER.

1. Before cleaning, unplug the appliance from electrical outlet.
2. Wash the cover in warm, soapy water. Rinse and dry completely.
3. Wipe the blades, stainless steel bowl, exterior and motor base with a damp cloth or paper towel to remove any excess ground coffee .
4. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.
5. If the supply cord is damaged , it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

## Technical Data:

Power:	200 W
Rated Voltage:	220-230 V
Rated Frequency:	50 Hz
Rated Current:	0,9

Set	
COFFEE GRINDER	1
INSTRUCTION MANUAL with	
WARRANTY BOOK	1
SCOOP	1
PACKAGE	1



ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL  
You can help protect the environment!  
Please remember to respect the local regulations:  
hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.  
The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

"Saturn".

U

"Saturn".

1,5

1,5

1.  
2.

3.  
4.

4

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

- 2

1.

2.

3.

4.

5.

6.

60

7.

1.

2.

3.

4.

1,5

1,5

200

220-230  
50  
0,9 A

1

1

1

1.

2.

3.

4.

5.

6.

(



7.

8.

5

**Saturn®**

200  
220-230  
50  
0,9 A

1  
1  
1  
1



**INTERNATIONAL MANUFACTURER'S  
WARRANTY**

**MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA**

## INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

### Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

**On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".**

## MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky.V p ípad že Zákon na ochranu spot ebitele dané zem na izuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záru ní podmínky odpovídají Zákonu o ochran práv uživatel a jsou ízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.

Záruka a bezplatná oprava se poskytuje v každém stát ,kam jsou výrobky dodané spole ností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocn ným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní p edisy omezující poskytnutí záru ního servisu a bezplatné opravy.

### P ípady,na které se záruka a bezplatná oprava nevztahuje

1. Záru ní list je vypln nesprávn .
2. Výrobek byl poškozen kv li tomu,že zákazník nesplnil pravidla použití,která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komer ním nebo pr myslovým cíl m (krom model speciáln ur ených pro tyto cíle,což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vn jší mechanická poškození nebo poškození,vyvolaná tím,že se dovnit dostala tekutina,prach,hmyz a jiné cizí p edm ty.
5. Výrobek má poškození,která jsou vyvolaná nespln ním pravidel napájení od baterií,sít nebo akumulátor .
6. Výrobek rozebráli, opravovali nebo m nili jeho konstrukci lidé, kte í nebyli zplnomocn ni k oprav , bylo provedeno samostatně išt ní vnit ních mechanizm a pod.
7. Výrobek má p irozené opot ebov ání díl s omezenou dobou použití,spot ebních materiál atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnit nebo zvenku termoelektrických oh íva , bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození,která jsou vyvolaná p sobením vysokých (nízkých) teplot nebo ohn na termonestabilní ásti výrobku.
10. Výrobek má poškozené p íslušenství a nástavce,které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, sí ky, sá ky,ba ky,mísy,víka,nože, šleha e, struhadla,kotou e,talí e,trubky,hadice,kartá e a také sít ové š ry, sluchátkové š ry atd.).

**V otázkách záru ního servisu a oprav se obracejte na autorizovaná servisní st ediska spole nosti „Saturn Home Appliances“.**

2

«Saturn Home Appliances»

1. ,  
2. - ,  
3. ( ).  
4. , , , , -  
5. ,  
6. ; ,  
7. . . , -  
8. , , , , -  
9. , , ( ) -  
10. ( , , , , , , , , , ,  
11. , , , , , , , , , ,  
12. ).

«Saturn Home Appliances».

				-	LCD		-
.4	" "	8-988-993-37-78	+		+	+	+
18	, .	8(8553) 32-22-11 8-960-047-22-11	+	+	+	+	+
98	« »	8(86133) 6-09-84, 8-918-215-57-75	+	+	+	+	+
.108	" "	8(3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-77	+	+	+		+
.109	-	8(86152) 2-81-99	+	+	+	+	+
.1, .1, 12	« -29»	8(8182) 44-15-55	+				
.47	« »	8(8512) 25-19-39 8(8512) 25-12-00	+	+	+		
.16, 2 .7	« »	8(8512) 54-67-67, 8(8512) 54-91-91		+		+	+
.15	« »	8(85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
.32		8-927-552-47-21, 8-937-122-13-99				+	+
.113	« »	8(3852) 63-94-02	+		+	+	+
.25	.9,	8-905-425-60-4-73	+	+	+		

.	,	.	8(8635) 47-47-72, 8(8635) 47-47-72	+	+	+	+	+
.	,	.63	«»	8(86155)3-11-00, 8-918-980-64-75	+	+	+	+
.	,	.84	.	8(86559) 2-08-02, 8(86559)5-29-71	+	+	+	+
.	,	.58	«»	8(8442) 23-41-36, 8(937) 717-93-34	+	+		
.	,	.173	«»	8(8442) 97-50-10, 8-960-883-59-00		+		
.	,	.4	.	8(8442) 98-16-47, 8(8442) 53-06-04	+	+	+	+
.	,	.	«»	8-961-688-53-48		+		
.	,	.9	.	8-927-521-52-00		+	+	+
.	,	.32	.	8-937-722-68-12			+	+
.	,	.158	.	8-937-730-66-03		+	+	+
.	,	.	.	8-904-404-14-55			+	+
.	,	C .12/15	«Master»	8-928-126-63-66	+		+	
77-	,	.	«»	8(937) 717-93-36	+		+	

.	.65	.						
.	,	.65	«»	8(8172) 70-03-45, 8(8172) 54-21-54	+		+	+
.	..	.1	«»	8(8172) 52-72-51	+		+	
.	,	.46	" "	8(473) 260-09-08, 8(473) 240-57-73	+		+	+
.	,	140/1	-.	8(87951) 6-47-93, 8-928-654-28-01		+		
.	,	.48	«»	8-962-655-20-00	+	+	+	+
.	,	.68	«»	8(8313) 21-14-14	+		+	
.	,	.54	«»	8(8313) 20-93-00, 8(8313) 20-92-94		+		
.	,	.63	" -"	8(84235) 2-86-59, 8(84235) 9-14-64	+		+	+
.	,	.84	«»	8(86132) 2-11-71, 8(86132) 3-66-02	+	+	+	+
.	,	.64	" -"	8(343)240-26-60	+		+	
.	,	.16	/ " -"	8(343) 201-51-41, 8(343)347-76-83	+	+	+	+
.	,	.47	«»	8(47467) 4-12-08, 8(47467) 4-33-17	+		+	

. . , .	« - »	8(4932) 335185, 8(4932) 335236	+	+	+	+	+
. . , . 4	« - »	8(3412) 30 79-79, 8(3412) 30-83-07	+		+	+	+
. . , . 76	« - »	8(3412) 78-76-85, 8(3412) 78-06-64	+		+	+	+
. . , . 7/1, 301, 307	« - »	8(3412) 44-60-40, 8(3412) 44-60-67		+			
. . , . « » 7 (« »)	« 26» -	8(86545) 2-74-74		+			
. . , . - - - 24	« - »	8(8362) 24-11-24, 8(8362) 25-55-40	+	+	+	+	
. . , . 20	« »	8(39520) 65-04-95, 8(39520) 93-16-56	+		+	+	
. . , . 24	" "	8(3952) 42-55-76, 8(3952) 78-15-83	+		+		
. . , . 38	« »	8(843) 248-71-17, 8(843) 258-85-65	+		+		
. . , . 25, 47	« »	8 (4842) 54-82-22, 8 (4842) 54-83-33	+	+	+	+	+
. . , . 33	-	8(3439) 39-95-20, 8(34399) 34-74-40	+	+	+	+	+
. . , . 53/2	-	8(3842) 35-39-67	+			+	
. . , .	« - »	8(8332) 56-25-95,	+		+	+	

.42	»	8(8332) 54-70-77					
. . , . , 9	-	8-988-548-24-36	+	+	+		
. . , . 5	« - »	8(4942) 300107, 8(4942) 300107	+		+	+	+
. . , . 2,	-	8(86142) 4-43-59	+	+	+	+	+
. . , . , 3	-	8(861) 267-50-88	+	+	+	+	+
. . , . 103, . 55	« - »	8(861) 222-64-13, 8(861) 222-85-55, 8-905-408-08-38	+	+	+	+	+
. . , . , 42/2	-	8-918-041-31-04, 8(86131) 71-2-72		+			+
. . , . , 116	-	8(86164) 7-01-22		+			
. . , . , 57	" "	8(86145) 3-78-74	+	+	+	+	+
. . , . , 25	« - »	8(86164) 65-4-95, 8-918-355-81-70	+	+		+	+
. . , . , 1	-	8(86153) 4-16-70		+			
. . , . , 168	" "	8(86151) 4-33-54, 8-918-464-00-86	+	+		+	+

.	,	« - »	8(3912) 93-54-33, 8(3912) 94-52-82	+	+	+	+	+
.	,	« +»	8 (4712) 50-85-90, 8 (4712) 35-04-91	+	+	+	+	
.	,	« - »	8 (86169) 7-39-99, 8(86169) 7-24-96	+	+	+	+	+
.	,	" "	8(4742) 33-45-65, 8(4742) 33-45-95	+	+	+	+	+
.	, 29	« - »	8 (8772) 52-36-90	+	+	+	+	
.	,	« - »	8 (8772) 55-62-38		+			+
.	,	« - »	8(8722) 93-30-73	+	+	+	+	+
.	, ,	« - »	8(86385) 2-33-26 8-960-458-07-11	+	+		+	+
.	, . 9	« - »	8 (499) 340-29-89, 8 (499) 733-25-00		+			
.	,	« - »	8(499) 717-82-07, 8(499) 717-82-12	+		+	+	+
.	, - , 3	« - »	8(495) 721-30-70, 8(499) 168-05-19, 8(499) 168-47-15	+		+	+	+
.	, - , 20 (30/05)	« - »	8(8552) 359002, 8(8522) 359042	+	+	+		
.	, . 24	" - "	8(8662) 42-04-30	+		+	+	

.	,		8(8662) 42-12-21					
.	, 55	« - »	8(86554) 5-59-77, 8(86554) 3-67-57	+	+	+	+	+
.	, 9 (	« »)	8(8555) 48-08-80, 8-917-906-60-06	+		+	+	+
.	, . 21	« - »	8(831) 229-63-66, 8(831) 229-60-87	+		+	+	
.	, . 18	« - »	8(831) 46-18-848		+			+
.	, . 6	« - »	8(831) 46-18-848		+			+
.	, . 18	« - »	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
.	, . 14	« - »	8(8617) 63-11-15, 8(8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
.	, . 17	" - "	8(383) 274-99-33, 8(383) 274-99-45	+		+		
.	, . 24		8(86369) 3-74-75, 8-928-609-35-85	+	+	+		
.	, . 4		8 (3532) 36-87-94	+			+	+
.	, . 16	« - »	8(3532) 77-67-64, 8(3532) 78-15-82	+	+	+	+	+
.	, . 130	" - "	8(3812) 36-42-02	+		+	+	+
.	, . 2	« - +»	(3537) 33-84-43, 8(3537) 35-13-18	+	+	+	+	+

. . , . 2	« »	8(8412) 26-09-60, 8(8412) 26-12-29	+		+	+	+
. . , . 3,	« - »	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+
. . , . 11	« - »	8(8142) 78-06-93, 8(8142) 70-65-48	+		+		
. . , . 11	« - »	8 (8112)-53-86-30, 8 (8112)-53-86-50	+		+		
. . , . 12		8(793) 31-84-16	+	+	+	+	+
. . , . 13	" "	8(8793) 98-70-11	+	+	+	+	+
. . , . 148	-	8(47396) 48-911	+	+	+	+	+
. . , . 37	« - »	8(863) 250-47-77	+		+		
. . , . 50- . 1/52, 55	« »	8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	+	+	+	+	+
. . , . 11 /17	.	8-906-453-35-81	+		+		
. . , . 12	« - »	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
. . , . 14	" "	8(86370) 2-19-50	+	+	+	+	+
. . ,		8(4855) 22-04-77,	+	+	+	+	+

. . , . 12	" - "	8(4855) 25-38-60					
. . , . 21	« - »	8(4855) 24-31-21	+	+	+	+	+
. . , . 14, . 1	« - »	8(4912) 76-88-01, 8(4912) 40-30-30	+	+	+	+	+
. . , . 42" "	« - »	8(4912) 41-33-02,	+	+	+	+	+
. . , . 52, . 8, 9		8(846) 931-85-46	+	+	+	+	
. . , . 63	" - "	8(846) 379-54-54	+	+	+	+	+
. . , . e , . 197	« - XXI»	8(812) 600-11-97	+	+	+	+	
. . , . 41,	« - »	8(812) 325-36-56, 8(812) 325-36-57	+		+	+	
. . , . e , . 11, 36 ,	« -95»	8(812) 822-18-00, 8(812) 320-06-61	+				
. . , . 1	« - »	8(8342) 23-05-91, 8(8342) 47-48-59	+	+	+		
. . , . 3-	« - »	8(8452) 35-11-80, 8(8452) 55-43-63	+	+	+	+	+
. . , . 167/1	.	8-951-522-38-11	+	+	+	+	+
. . , . 253	« - »	8(496) 547-04-95, 8(496) 549-32-79	+	+		+	+

· , · -	« »	8(8622)55-51-19, 8(8622)55-01-08	+			+	+
· 50 , · 8/1	« »	8(8652) 74-01-91	+	+	+		
· , · 63	« »	8(8652) 24-30-14, 8(8652) 23-31-81	+	+	+	+	+
· , · 15 , · 21	« »	8(8652)95-53-68, (8652)95-61-90		+			
· , · - , · 1	« - »	8(4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+	+	+		
· , · - , · 158	« - »	8(3473) 20-12-13, 8(3473) 20-27-70	+		+	+	+
· , · - , · 25	« »	8(8212) 22-95-29, 8(8212) 29-12-20	+	+	+	+	+
· , · 137	« -2000»	8(4752) 56-19-42, 8(4752) 56-19-44	+	+	+	+	+
· , · 88/15	-	8-910-834-80-35, 8-952-065-89-10	+		+		
· , · 24/2	-	8(86130) 4-86-59, 8-918-147-02-03	+	+		+	+
· , · 2/2	" -	8(86196) 7-20-53	+	+	+	+	+
· , · 48	« +»	8(8482) 22-72-41, 8(8482) 22-71-85, 8(8482) 61-65-64	+	+	+	+	+

· , · -	« -2»	8(3822) 56-23-35, 8(3822) 48-08-80	+		+		
· , · - , · 137	« - »	8(4872) 31-12-57	+	+	+	+	+
· , · - , · 55	" "	8(3452) 47-35-69	+		+	+	+
· , · - , · 28	« »	8(3012) 21-89-63	+		+	+	+
· , · - , · 18, 18, 2	« »	8(8422) 31-00-00	+	+	+	+	+
· , · - , · 16/7	« - »	8(8422)73-44-22, 8(8422) 73-29-19	+	+		+	+
· , · - , · 378	« - »	8(87875) 7-44-82	+	+	+		
· , · - , · 148	« - »	8(3472) 77-12-62	+		+		
· , · - , · 153, · 42, · 7	« »	8(347) 279-90-70, 8(347) 241-62-02					+
· , · - , · 15	" - "	8(86391) 2-18-06	+		+		
· , · - , · 36	« - »	8(8352) 62-30-97, 8(4942) 63-20-98	+		+		
· , · - , · 102 ( - )	-	8(351) 772-72-05, 8(351) 772-73-66, 8(351) 772-69-01	+	+	+	+	+
· , · - , · 8 ( - )	-	8(351) 239-39-34, 8(351) 239-39-35	+	+	+	+	+

-							
)							
, . 18	« »	8(8202) 54-31-88	+	+	+	+	+
. . 340" "	« »	8(8782) 27-30-60, 8(8782) 27-70-77	+	+	+	+	+
, . 11	" . ."	8(8782) 25-04-66, 8(8782) 25-19-15	+	+	+	+	+
, . 1	-	8-904-345-83-18	+	+	+	+	+
, . 21	« »	8 (84722) 9-52-07, 8-937-469-52-07	+	+	+	+	+
, . 57	« »	8(8453) 55-80-89, 8-964-848-45-06	+		+	+	+
, . 12	« »	8 (4852) 25-94-83	+		+		

UA

2

«Saturn Home Appliances»

1.

2. , .  
 3. , .  
 4. , .  
 5. , .  
 6. ; , .  
 7. . .  
 8. . .  
 9. , , .  
 10. ( , , , , , , , , , , , , , ).

**«Saturn Home Appliances».**

.				/	-	-
1	, . 36	Hi-Fi	(064) 424-89-50	+	+	+
2	, . 14		(065) 632 21 83, 050-904-57-17	+	+	+
3	, . 66		062744-60-38(39)	+	+	+
4	, . 49		(04563) 633-19	-	+	-
5	. 50-, . 82		(045) 63-68-413	+	+	+
6	, . 57		(041) 43-406-36	+	+	-
7	, . 43	" "	(0314 1) 43-432	+	+	+

8	, 3, . 8	-	(044) 332-01-67	+	+	+
9	- , , 42	-	(0432) 46-50-01	+	+	-
10	. , , 61	-	(0432) 61-95-73	+	+	+
11	- . , , 16	-	(0432) 464393; (0432) 468213	+	+	+
12	. , , 3		(0432) 64-24-57, (0432) 64-26-22	+	+	+
13	. , , 1		(0432) 509-191, 579-191	+	+	+
14	. , , 68, 1 , . 420	.	(0562) 337-574	+	+	+
15	. , , 17 . 130	-	(056) 778-63-25 (28)	+	+	+
16	. , , 59		(0562) 35-04-09	+	+	+
17	. , , 118		(0562) 67-60-44	+	+	+
18	. , , 41		(056) 790-04-60	+	+	+
19	. , , 9		(068) 851-33-33	+	+	+
20	. , , 188		(062) 3450607 0953204451	+	+	+
21	. , , 129	-	(062) 349-26-81	+	+	+
22	. , , 1	-	(062) 3027569 (066) 5082652	+	+	+
23	. , , 8	" "	(0412) 471-568	+	+	-
24	. , , 4 . 222		(067) 410 2198	+	+	+
25	. , , 24	C	(0412) 47-07-42, 42-11-53	+	+	-

26	. , , 50	-	(061) 220-97-65 (64)	+	+	+
27	. , , 175	-	(061) 701-65-96	+	+	+
28	. , , 83	-	(061) 212-03-03	+	+	+
29	. , , 75		066-085-75-39	+	+	+
30	. , , 19		(0342) 559-525, 750-777	+	+	+
31	. , , 14		(0342) 754737	+	+	-
32	. , , 9	-	096-729-4038, 067-484-9888	+	+	+
33	. , , 76		(04597) 57393	+	+	-
34	. , , , 161	-	(04736) 629-49	+	+	+
35	. , , , 1	-	(044) 591-11-90	+	+	+
36	. , , , 1	" "	(044) 4269198	+	+	-
37	. , , 9 . 57	-	(044) 369-5001 (063) 486-6999	+	+	+
38	. , , , 10		(06272) 2-62-23, (050) 279-68-16	+	+	+
39	. , , , 1	" "	(0522) 301-456	+	+	+
40	. , , , 2		(0522) 35-79-23	+	+	+
41	. , , , 98	-	(0522) 270-345, 349-585	+	+	+
42	. , , , 13		(097) 264-21-67, 776-67-70	+	+	+
43	. , , 3, . 5	" "	(04142) 5-05-04	+	+	+

44	, 15-106	.	(06264) 5-93-89	+	+	+
45	, 7		(050) 526-06-68	+	+	+
46	, - , 44, .1		(05366) 39-192	+	+	-
47	, 42		(056) 401-33- 56, 404-00-80, 474-61-03	+	+	+
48	, 9		(056) 4092302 03	+	+	+
49	, 64/7		(0564) 40-07-79	+	+	+
50	, 73	" "	(056) 440-07-64	+	+	+
51	, 81		(050) 214-91- 73; (066) 017- 02-03	+	+	+
52	, 49	-	(0642) 505-783	+	+	+
53	, 50		(0642) 50-57-83	+	+	+
54	, . - , 96		(0642) 494-217, 33-11-86	+	+	+
55	, . 1	-	(0332) 290752	+	+	+
56	, 15 -		(032) 244-53-44	+	+	+
57	, 35 ,	" -	(032) 2973631	+	+	+
58	, . , 2		(032) 247-14-99	+	+	+
59	, . , 116	" -	(032) 245-80-52	+	+	-
60	, . , 28		(032) 239-51-52 (032) 239-55- 77, 295-50-28, 295-50-29	+	+	+
61	, . , 9	" "	032-267-63-26	+	+	-

62	, . ,	242		(062) 322-55-50	+	+	+
63	, . ,	2		04337- 64847; 0432- 468213	+	+	+
64	, . ,	24/1		(099) 262-11-18	+	+	+
65	, . ,	46		(03131) 37-337, 37-336	+	+	-
66	, . ,	50 32/18		(0629) 41-06-50	+	+	+
67	, . ,	227	" -"	(0629) 473-000	+	+	+
68	, . ,	33,	" "	(0512) 580-555	+	+	+
69	, . ,	49	" "	0512-58-21-80	+	+	+
70	, . ,	2		(0512) 58-06-47	+	+	+
71	, . ,	62		(05662) 22-488, (097) 402-71-95	+	+	-
72	, . ,	97, . 2	" , -"	(05662) 4-15-03	+	+	-
73	, . ,	38	" .	(055) 497-26-17	+	+	-
74	, . ,	38	" "	(041) 4152010	+	+	-
75	, . ,	66 ( . 2)		048-7317704; 7317703;	+	+	+
76	, . ,	90		(048) 700 17 37	+	+	+
77	, . ,	55	" "	(048) 715-10- 25, (0482) 39- 06-18	+	+	+

78	, , 67	" "	8(05632) 6-15-54, (05632) 6-23-42	+	+	-
79	, . 26		050-013-72-17, 0532-509889	+	+	+
80	, . 14		(0532) 69-42-62	+	+	+
81	. 21	-	(0532) 69-09-46 (093)562-81-25	+	+	+
82	, . 66	-	(0532)615-621	+	+	+
83	, . 371	-	(04637)53-982 (093)753-38-28	+	+	+
84	, . 101/1		(046) 3738595	+	+	+
85	, . , 12	-	(0362) 26-67-53,26-65-85	+	+	-
86	, . 26		(0692) 55-56-43, 45-36-99	+	+	+
87	, . 72	-	(0652)-69-07-78	+	+	+
88	, . 17/1	" - "	(0652) 522-771	+	+	+
89	, . 32	-	(04733)-46-182	+	+	-
90	, . , 15 ( . )		(06444)40289	+	+	+
91	, . 171 /10	-	(245) 53-136	+	+	+
92	, . , 19		(0542) 705-296	+	+	-
93	, . , 17	SLT- Service	(0542) 78-10-13	+	+	+
94	, . , 2	" "	(0352) 26-30-13, 23-17-97	+	+	-
95	, . 1/24	" "	(047) 44-46-614,(047) 44-46-134	+	+	+

96	, . , 101		(0312) 661-297	+	+	+
97	, . , 12		(057) 717-13-39, 702-16-20	+	+	+
98	, . , 3		(057) 734-97-24, 712-51-81	+	+	-
99	18 ( , . , 42 )	" "	(096) 595-37-46	+	+	+
100	, . , 1		(03142) 42-258	+	+	+
101	, . , 5	-	(0552) 29-60-42	+	+	+
102	, . , 28		(0552) 43-40-33	+	+	+
103	, . , 35		(0552) 420-235	-	-	+
104	, . , 18		(0382)78-37-55, 78-37-73	+	+	+
105	, . , 10/1	-	(0382) 723-241, 723-240	+	+	+
106	, . , 63		097-549-20-36	+	+	+
107	, . , 7, . , 301		0472-633-728	+	+	+
108	, . , 71		(0472) 435-389	+	+	+
109	, . , 146, . , 102	" "	(0472) 563-478, 500-354, (096) 505-63-63	+	+	+
110	, . , 77- , 1		(0462) 601585	+	+	+
111	, . , 6		(0462) 724872,724949	+	+	+
112	, . , 105 ( )		(0372) 55-48-69,90-13-11	+	+	+

113	, 265		(0372) 58-43-01	+	+	+
114	, , 3	" - "	(050) 373-73-71	+	+	+
115	, , 5	( )	(050) 324-43-01	+	+	-

RU

GB

### WARRANTY COUPON

**When purchasing the product,  
please require its checking before you;  
BE SURE**

**that the goods sold to you, are functional and complete  
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

UA

CZ

### ZÁRU NÍ LIST

**P i koupí výrobku  
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší p ítomnosti,  
P ESV D TE SE,  
že Vám prodaný výrobek je dob e fungující a kompletní  
a že záru ní list je vypln n správn .**

Tento záru ní list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajiš uje bezplatnou opravu nefungujícího p ístroje z viny výrobce, b hem celé záru ní doby.

Bez p edložení tohoto listu, p i jeho nesprávném vypln ní, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v p ípadech, které jsou uvedené v záru ním list , nároky se nep ijímají a záru ní oprava se neprovádí!

Záru ní list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodavá e, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

# Saturn®

## WARRANTY COUPON

### ZÁRU NÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KON VOVA 141,  
13083 PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model /

Production number/Výrobní íslo/  
/

Date of sell/Termín prodeje/ / ,



Shop stamp/Razítko obchodu/ /

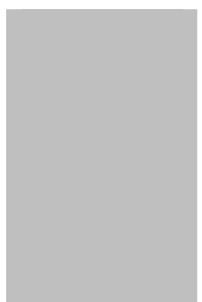


Seller's signature/Podpis prodava e/ /



Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions  
of free of charge maintenance service of the product, and absence of the  
complaints on appearance and color of the product.

Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami  
bezplatného záru ního servisu výrobku, a také neexistence nárok na  
vn jšek a barvu výrobku.



Saturn®		Saturn®	
Model /	/	Model /	/
Production number /	/	Production number /	/
Name of the Trade Company /	/	Name of the Trade Company /	/
Stamp of the Trade Company /	/	Stamp of the Trade Company /	/
Client Address/Phone # /	/	Client Address/Phone # /	/
Date of Receiving/	/	Date of Receiving/	/
Defect /	/	Defect /	/
Signature, Stamp / , /	, /	Signature, Stamp / , /	, /
COUPON 1		COUPON 2	
		COUPON 3	